

УДК 821.531-31  
ББК 84(5Кор)-44  
Ю22

유인  
외과의사 엘리제 1

Перевод с корейского *Дарьи Ситниковой*  
Дизайн *Екатерины Климовой*

**Юин**  
**Ю22** Королева со скальпелем. Доктор Элиза. Книга 1: роман / Юин; перевод с корейского Д. В. Ситниковой. — Москва : Издательство АСТ, 2024. — 336 с. — (Новелла. Королева со скальпелем).

ISBN 978-5-17-165231-9  
ISBN 978-5-17-165232-6 (Книга 1)

В прошлом жадность и ревность привели королеву Элизу к потере близких и смерти. После перерождения в новой реальности она стала Сон Чихён, выдающимся врачом, и поклялась спасти людей, а не губить их. Однако, попав в авиакатастрофу, она погибла и снова вернулась в свою первую жизнь.

Так Элиза получила шанс изменить свою судьбу.

Разбираясь в медицине, она полна решимости помогать больным и приносить пользу империи. Но ее планам может помешать помолвка с принцем, которая в прошлый раз и стала началом трагической цепочки событий...

**УДК 821.531-31**  
**ББК 84(5Кор)-44**

ISBN 978-5-17-165231-9  
ISBN 978-5-17-165232-6 (Книга 1)

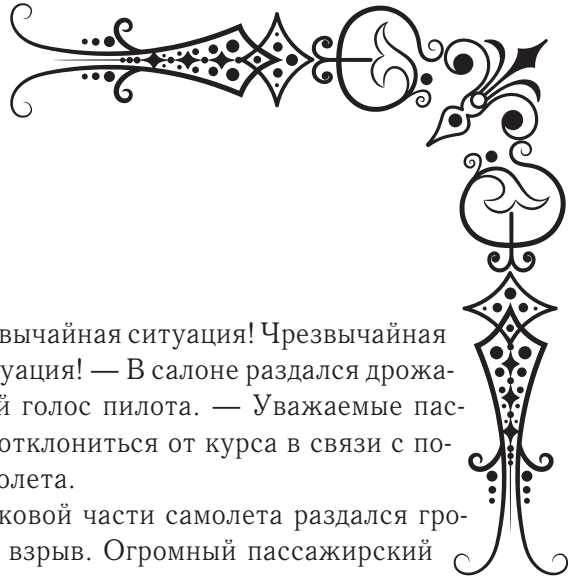
DOCTOR ELISE 1 by Yuin  
Copyright © 2016 Yuin / KWBOOKS  
All rights reserved.  
This translated edition was published by  
arrangement with KWBOOKS through  
Shinwon Agency Co.  
Illustration © CL Production  
© Д. В. Ситникова, перевод на русский  
язык, 2024  
© ООО «Издательство АСТ», 2024



*Пролог*







— *У*резвычайная ситуация! Чрезвычайная ситуация! — В салоне раздался дрожащий голос пилота. — Уважаемые пассажиры, мы вынуждены отклониться от курса в связи с повреждением корпуса самолета.

*Бах!* — внезапно в боковой части самолета раздался грохот. Похоже, произошел взрыв. Огромный пассажирский «Конкорд» мгновенно погрузился в хаос.

— А-а-а!

— Помогите!

— Уважаемые пассажиры, произошла остановка главного двигателя. Всем приготовиться к немедленной эвакуации. Повторяю: всем приготовиться...

Лица пассажиров побелели от ужаса. Немедленная эвакуация? Но они находятся посреди Тихого океана на высоте десяти тысяч метров! Покинуть самолет в таких условиях — все равно что обречь себя на смерть.

— А-а-а! Помогите! Я не хочу умирать!

— Мама-а-а! — в ужасе вопили пассажиры.

«Немедленная эвакуация? Никто из нас ее не переживет! — сжав руки в кулаки, подумала молодая кореянка в бизнес-классе. Она дрожала всем телом. — Нет! Я не могу так умереть! Я хотела наконец-то зажить счастливо!»

Ее звали Сон Чихён. Она была гениальным хирургом и самым молодым профессором медицинского факультета Сеульского национального университета.

«Когда-то я мечтала о смерти, но это неправильно, я должна исправить ошибки прошлого...»

*Великий хирург.  
Маэстро скальпеля.  
Настоящий гений.  
Монстр.*

Как только ее не называли. И что теперь? Теперь ее ждет смерть.

«Я просто хотела быть счастливой в этой жизни...»

Из глаз потекли слезы. Ее ждет вторая жалкая смерть. Обе прожитые жизни калейдоскопом проносились перед глазами.

Свою первую жизнь она прожила не на Земле, а в совершенно другом мире.

Элиза де Клоранс.

Она родилась в аристократической семье и стала императрицей, но была алчной и эгоистичной, творила злодеяния, и в конце концов ее казнили.

«И как я могла быть такой?»

Горько было вспоминать об этих мрачных временах; чувство вины перед теми, кто пострадал из-за ее действий, тяжким грузом лежало на плечах. Из-за нее лишилась жизни вся семья. Она бы все отдала, лишь бы хоть раз увидеться с родными. Но этого никогда не случится. Ей оставалось лишь жить с грузом своих ошибок.

А в этой жизни...

Сон Чихён.

Она рано осиротела, и положение ее было отчаянным. Но даже это не помешало ей делать большие успехи в учебе: набрать самый высокий балл на экзамене и поступить на медицинский факультет Сеульского университета, окончить его, стать лучшим хирургом и самым молодым профессором. Она поставила себе благородную цель — спасти жизни людей, надеясь тем самым искупить грехи прошлого и обрести счастье. И теперь ей суждено умереть!

*Бах!*

Мощный удар сотряс самолет, машина накренилась. В салоне запахло гарью.

Она почувствовала, как приближается смерть. Эвакуироваться не получится. С ужасом она закрыла глаза в ожидании конца.

Она думала о своей семье из прошлой жизни, из жизни Элизы. Серьезный отец, строгий, но заботливый старший брат и второй, средний, который всегда ее жалел. Им так и не довелось узнать, как дороги они ей были. Она так скучала по ним и была так перед ними виновата... Прошло уже тридцать лет, но тоска по семье не утихала, а лишь становилась сильнее.

«Если бы только я могла снова их увидеть...»

Последнее, что запомнила Сон Чихён, — страшный грохот и ослепительная вспышка. Так закончилась ее вторая жизнь.





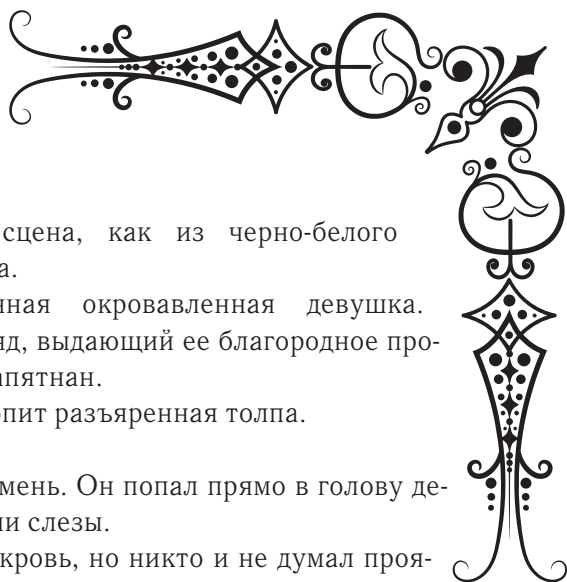


*Глава первая*

Возвращение







К

азнь: сцена, как из черно-белого фильма.

Связанная окровавленная девушка.

Когда-то роскошный наряд, выдающий ее благородное происхождение, изорван и запятнан.

— Убить! Убить! — вопит разъяренная толпа.

— Гадкая злодейка!

Кто-то бросил в нее камень. Он попал прямо в голову девушки. Из ее глаз хлынули слезы.

По лицу потекла алая кровь, но никто и не думал проявить милосердие. Толпа была охвачена гневом.

— Скажешь что-нибудь напоследок? — спросил стоявший возле гильотины император. Когда-то он был ее мужем, но теперь смотрел на нее с холодным презрением. — Твои отец и брат мертвы. И все по твоей вине.

В голосе императора слышалась боль.

Девушка подняла на него полный отчаяния взгляд.

— Они заботились о тебе до самого конца. Умоляли тебя пощадить, — продолжил император.

Ее глаза наполнились болью и сожалением. Но было уже поздно.

— Попросишь у них прощения в аду, — холодно сказал император.

Жуткое лезвие гильотины опустилось на ее шею.

Новая сцена. Операционная в тех же черно-белых тонах. Врачи осматривают пациента, на их лицах — тревога.

— Разрыв селезенки! Давление слишком низкое!

— Нужно переливание...

— Уже начали, но кровотечение слишком сильное!

Врачи запаниковали: состояние пациента было крайне тяжелым.

Внезапно дверь распахнулась, и в операционную вошла девушка.

— Что с пациентом? — спросила она.

Девушка была невысокой, пожалуй, даже хрупкой. Она выглядела так, будто может потерять сознание при виде капли крови, и в холодной операционной смотрелась совершенно не к месту. Но реакция врачей на ее появление была неожиданной.

— Профессор! — раздались полные надежды возгласы.

— К операции все готово? Какое давление? — спокойно спросила девушка.

— Падает.

Состояние критическое, но девушка лишь невозмутимо кивнула. Она надела перчатки и перевела взгляд на высокого крепкого хирурга.

— Ким, — позвала она.

— Да, профессор.

— Вы почему такой нервный?

— Ну так... Пациент тяжелый...

Девушка улыбнулась, и ее нежная улыбка успокоила врачей.

— Каковы наши действия, Ким? — спросила она, но заведующий отделением молчал. — Ну же.

— Мы должны провести разрез брюшной полости... Обнаружить поврежденный сосуд и остановить кровотечение. Затем, в зависимости от состояния селезенки, решить, проводить ли спленэктомию.

— Верно, — кивнула девушка. — Все правильно. Так и поступим.

Ким озадаченно посмотрел на нее.

— Слушайте внимательно. Мы сделаем все, что в наших силах. Я понимаю, что состояние пациента не вселяет надежды, но верю, что мы сможем его спасти. Вы согласны?

— Да.

Спокойный тон девушки придал врачам уверенности. Все верно. У них получится. Вместе с ней они смогут спасти любого!

— Скальпель.

С началом операции выражение ее лица изменилось: из хрупкой девушки она превратилась в решительного хирурга.

— Разрезаю.

Скальпель разрезал брюшную стенку. Алая кровь из артерии брызнула на белое лицо хирурга. Началась битва за жизнь.



Чихён резко распахнула глаза.

— Это был сон... — пробормотала она, помотав головой.

Ей приснились сцены из ее прошлых жизней: жизни императрицы Элизы и хирурга Сон Чихён.

— Что произошло? — Девушка оглядела себя. — Я же умерла...

И все же она была жива. И тело, в котором она себя обнаружила, было очень знакомым. Девушка выдохнула и взглянула в зеркало. Она не могла поверить своим глазам. Из зеркала на нее смотрела прекрасная, как фарфоровая кукла, златовласая Элиза де Клоранс. Значит, она вернулась в свою первую жизнь.

«Как это случилось?» — удивленно вздохнула она.

Сон Чихён умерла в авиакатастрофе, но, открыв глаза, обнаружила, что вернулась в свою прошлую жизнь. В ту пору, когда ей было шестнадцать лет.

«Ума не приложу... — покачала головой девушка. — Но главное, что я жива».

Прошло десять дней с тех пор, как она очнулась в этом теле. Сначала она была в замешательстве, но теперь успокоилась и приняла ситуацию.

— Госпожа, позвольте войти.

— Да, заходи.

В комнату вошла молодая служанка с подносом еды.

— Ваш завтрак, госпожа.

— Спасибо.

Опустив поднос на стол, служанка робко взглянула на девушку.

— Г-госпожа...

— Да?

— Вы хорошо себя чувствуете?

— Да, а что? — удивленно спросила Чихён.

— Нет, ничего... Просто вы ведете себя не так, как обычно.

И выглядите обессиленной...

«А, мой прежний характер...» — вдруг догадалась Чихён.

Хоть Элиза и была похожа на милую куколку, характер в прошлой жизни у нее был не сахар. Она злилась по пустякам и в гневе даже могла запустить чем-нибудь в слуг. От ее темперамента страдала вся прислуга.

«Характер — это еще полбеды. А вот когда я подросла...» — Девушка вздрогнула, вспомнив, какие ужасные вещи творила в своей прошлой жизни.

Из-за нее погиб маркиз де Клоранс и вся его семья: знатнейший род в империи, самые дорогие ей люди. Воспоминания об их гибели преследовали ее даже в другой жизни.

«Я не позволю этому повториться».

Она вернулась в тело Элизы и отныне должна жить ее жизнью. Забыть о том, что была хирургом. Что же делать? Единственное, в чем она была совершенно уверена: в этой жизни все будет иначе.

— Мари.

— А? Да, госпожа.

Спокойный тон девушки удивил служанку.

«Что это с ней? Неужели не побьет?» — Мари с тревогой смотрела на обычно придиричивую и жестокую юную госпожу.

— Сегодня мне позволят выйти из комнаты?

— Да, госпожа.

Отец Элизы, маркиз Эль де Клоранс, разозлился на нее за какую-то провинность и наказал, заперев на несколько дней в комнате.

«Хорошо, что это случилось, пока я была заперта и ни с кем не общалась...» — подумала девушка. Наверняка ее поведение показалось бы очень странным.

— Госпожа... Маркиз желает видеть вас сегодня за обедом.

— Отец?

— Да, он сказал, что вы должны присутствовать на семейном обеде.

Девушка застыла, удивленно взглянув на служанку. Семейный обед может означать только одно...

— Значит, все будут в сборе? Отец, мачеха, братья?

— Да, разумеется. Будут все, кроме вашего старшего брата. Сердце Чихён забилося быстрее. Наконец-то, целую жизнь и две смерти спустя она снова встретится с родными!

Время до обеда пролетело быстро, и вот Чихён, облаченная в красивое платье, уже стоит перед дверью в столовую.

«Сейчас я их увижу...»

Все уже собрались в столовой, а она никак не могла решиться распахнуть дверь.

«Что я им скажу?» — размышляла Чихён.

Как держать себя перед родственниками, которых не видела тридцать лет?

«Я так соскучилась...»

Хоть Чихён и прожила целую жизнь на Земле, она не забывала о своей прежней семье. Наоборот, она безумно скучала по ним, и ее сердце сжималось от боли и сожаления при мысли о том, что они пострадали по ее вине.

«Но...»

Но теперь она была не дочерью маркиза де Клоранс Элизой, а хирургом Сон Чихён. Ей было неловко, и она не знала, как себя вести. И все же...

«Не переживай, Сон Чихён. — Девушка покачала головой. — Это же твоя семья. Ты скучала по ней все эти тридцать лет».

Дверь со скрипом отворилась, беседа в столовой прервалась, все взгляды устремились на девушку. Она застыла. Время для нее остановилось.

С трудом сдерживая переполнявшие ее эмоции, она поднесла дрожащую руку ко рту. Отец, который никогда не выражал свою любовь словами, но не раздумывая взял на себя вину за ее преступление. Брат, который любил ее, несмотря на все ее капризы, и умер на поле боя в битве, куда отправился из-за нее. Мачеха, которая воспитала Элизу как собственную дочь, после того как ее мама скончалась от болезни, но в ответ получила от Элизы только ненависть. Вот они, живые, смотрят на нее. Девушка не могла прийти в себя от потрясения.

— Элиза, что с тобой? — удивленно спросил отец.

И тогда она заплакала. Девушка всхлипывала, вытирая глаза, но слезы текли и текли.

— Лиза, что случилось? — К ней подбежал брат, который всегда относился к ней с большой любовью и заботой. — Это из-за наказания? Видишь, отец? Хоть она и провинилась, но разве это повод запираť ее в комнате аж на десять дней? Ну же, не плачь, иди сюда.

Крис крепко обнял сестру, а та, впервые за тридцать лет оказавшись в его объятиях, продолжала сотрясаться от рыданий.

«Прости меня. Мне так... Обещаю, что в этой жизни больше такого не допущу», — думала девушка. Это по ее вине брат отправился на Крымский полуостров. Она вспомнила, как получила весть о его гибели на поле боя. Кошмар не должен повториться.

— Натерпелась, бедняжка? Не плачь, ты же совсем взрослая, скоро замуж выйдешь... — утешал Крис, нежно обнимая сестру.

Отец и мачеха тоже подошли.

— Я же говорила, что ты был с ней слишком строг, пусть она и провинилась...

— Кхм... Прости меня. Я и правда перестарался. Но ты тоже виновата, так что не надо лить слезы, — не находил себе места ее обычно суровый отец.

«Они живы! Они все живы!» — Девушка высвободилась из объятий брата.